

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

22 janvier 2004

PROPOSITION DE LOI

**modifiant l'article 194^{ter} du Code des
impôts sur les revenus 1992 relatif au
régime de *tax shelter* pour la production
audiovisuelle**

(déposée par MM. Philippe Monfils,
Pierre-Yves Jeholet, Alain Mathot,
Mme Valérie Deom, MM. Stef Goris et
Rik Daems et Mmes Annemie Roppe et
Anne-Marie Baeke)

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Développements	4
3. Proposition de loi	7
4. Annexe	10

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

22 januari 2004

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van artikel 194^{ter} van het
Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992
betreffende de *tax shelter*-regeling ten
gunste van de audiovisuele productie**

(ingediend door de heren Philippe Monfils,
Pierre-Yves Jeholet, Alain Mathot, mevrouw
Valérie Deom, de heren Stef Goris en
Rik Daems en de dames Annemie Roppe en
Anne-Marie Baeke)

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Toelichting	4
3. Wetsvoorstel	7
4. Bijlage	10

<i>cdH</i>	:	<i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	:	<i>Front National</i>
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	:	<i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	:	<i>Socialistische Partij Anders -</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	:	<i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	:	<i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>	
<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>	<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i>	<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i>	<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (op blauw papier)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière (couverture blanche)</i>	<i>PLEN :</i>	<i>Plenum (witte kaft)</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission (couverture beige)</i>	<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering (beige kaft)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes :</i>	<i>Bestellingen :</i>
<i>Place de la Nation 2</i>	<i>Natieplein 2</i>
<i>1008 Bruxelles</i>	<i>1008 Brussel</i>
<i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>	<i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>
<i>Fax : 02/549 82 74</i>	<i>Fax : 02/549 82 74</i>
<i>www.laChambre.be</i>	<i>www.deKamer.be</i>
<i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

RÉSUMÉ

Le régime actuel de tax shelter en faveur de la production audiovisuelle exclut notamment les entreprises de télédiffusion et les entreprises qui leur sont liées. Cette exclusion réduit de manière significative les effets potentiels du régime, allant même jusqu'à en hypothéquer les retombées recherchées en termes de production d'œuvres audiovisuelles, tout en ne répondant ni à une demande des bénéficiaires du régime, à savoir les producteurs, ni à aucun des objectifs poursuivis par la loi.

Il est donc proposé de supprimer dans le texte de l'article 194ter du CIR 1992 l'exclusion des sociétés liées aux télédiffuseurs.

SAMENVATTING

De vigerende tax shelter-regeling ten gunste van de audiovisuele productie sluit met name televisie-omroepen en daarmee verbonden ondernemingen uit. Die uitsluiting perkt de potentiële effecten van de regeling op substantiële wijze in. Dat kan zelfs zover gaan dat de verhoopte effecten ervan op het vlak van de audiovisuele productie in het gedrang komen, en dat men terzelfder tijd hoegenaamd niet inspeelt op een vraag uitgaande van degenen die voor de regeling in aanmerking komen – met name de producenten –, en evenmin op een van de door de wet beoogde doelstellingen.

Vandaar het voorstel om in de tekst van artikel 194ter WIB 1992 de uitsluiting van de aan de televisie-omroepen verbonden ondernemingen te schrappen.

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le régime de *tax shelter* en faveur de la production audiovisuelle, actuellement en vigueur, prend comme date de référence pour le calcul de l'immunisation fiscale la date de signature de la convention-cadre.

En vertu du principe de l'annualité de l'impôt, si la convention-cadre doit être signée pendant l'exercice imposable considéré, le versement effectif de l'investissement (direct ou sous forme de prêt) peut intervenir postérieurement.

Tel est bien l'intention du législateur.

Or, l'expression «somme effectivement versée» prête à confusion. En effet, certains pourraient être tentés de penser qu'il faut prendre en compte la date de versement effectif comme date de référence pour le calcul de l'immunisation fiscale.

En droit commun, la comptabilité des entreprises prend en compte les dépenses dès qu'elles sont inscrites dans la comptabilité et non le moment où elles sont effectivement exposées. Il n'y a pas lieu de déroger à ce principe.

Il est donc proposé que la signature de la convention-cadre, et donc l'engagement formel de participation au financement de l'œuvre audiovisuelle, puisse déjà conduire à l'obtention de l'avantage fiscal, à condition que cette signature ait date certaine.

L'actuel article 194^{ter}, § 5, du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi-programme du 31 décembre 2003, énonce les mentions obligatoires de la convention-cadre à conclure entre les sociétés résidentes de production et les investisseurs en vue, pour ces derniers, de bénéficier d'une immunisation fiscale.

Parmi ces mentions est visée «la garantie que chaque société résidente visée au 2° n'est pas une entreprise belge ou étrangère de télédiffusion et n'est pas liée à une telle entreprise et que les prêteurs ne sont pas des établissements de crédit». L'exclusion des

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Voor de thans geldende *tax shelter*-regeling ten gunste van de audiovisuele productie geldt als referentiedatum voor de berekening van de belastingvrijstelling, de datum waarop de raamovereenkomst werd ondertekend.

Conform het beginsel van de eenjarigheid van de belasting, moet de raamovereenkomst wel tijdens het desbetreffende lopende belastbare tijdperk worden ondertekend, maar kan de daadwerkelijke storting van de investering (rechtstreeks, dan wel in de vorm van een lening) nadien plaatsvinden.

Dat is wel degelijk de bedoeling van de wetgever.

De uitdrukking «daadwerkelijk gestorte sommen» kan evenwel tot verwarring leiden. Sommigen zouden immers geneigd kunnen zijn ervan uit te gaan dat de datum waarop de daadwerkelijke storting werd verricht, als referentiedatum voor de berekening van de belastingvrijstelling geldt.

Conform het gemene recht, neemt de boekhouding van de ondernemingen de uitgaven in aanmerking vanaf het tijdstip waarop ze werden ingeboekt, en niet op het tijdstip waarop ze daadwerkelijk werden gedaan. Er is geen aanleiding om in dit dossier van dat beginsel af te wijken.

Daarom wordt voorgesteld dat de ondertekening van de raamovereenkomst, en dus ook het formele engagement om financieel in het audiovisuele werk te participeren, reeds kan leiden tot het verkrijgen van het belastingvoordeel, op voorwaarde dat de datum van die handtekening onomstotelijk vaststaat.

Het vigerende, bij de programmawet van 31 december 2003 vervangen artikel 194^{ter}, § 5, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, geeft een opsomming van de elementen die verplicht moeten worden vermeld in de raamovereenkomst die tussen de binnenlandse productievennootschappen en de investeerders moest worden gesloten teneinde laatstgenoemden een belastingvrijstelling te laten genieten.

Een van die vermeldingen heeft betrekking op «de waarborg dat elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, geïdentificeerd overeenkomstig 2° geen Belgische of buitenlandse televisieomroep is en

télédiffuseurs visait, dans l'esprit des bénéficiaires du régime, à savoir les producteurs, à s'assurer que les télédiffuseurs, participant déjà largement au financement de la production d'œuvres audiovisuelles en vertu de leurs quotas nationaux et européens d'investissement en production européenne et indépendante, ne puissent profiter dans le cadre de ces obligations du régime de *tax shelter*.

Si cette exclusion des télédiffuseurs peut se comprendre, son extension à «toutes les sociétés liées» à ces télédiffuseurs, au sens large précédemment décrit, revient à exclure d'office du régime une partie significative du marché des investisseurs. En effet, le maintien de cette exclusion étendue revient à écarter d'office du régime des groupes industriels majeurs, de secteurs très différents, belges ou européens disposant de filiales bénéficiaires en Belgique, qui, de par la diversification de leurs activités, comptent parmi les dizaines de filiales les composant, un télédiffuseur.

Cette exclusion réduit de manière significative les effets potentiels du régime, allant même jusqu'à en hypothéquer les retombées recherchées en termes de production d'œuvres audiovisuelles, tout en ne répondant ni à une demande des bénéficiaires du régime, à savoir les producteurs, ni à aucun des objectifs poursuivis par la loi.

Il est donc proposé de supprimer dans le texte l'exclusion des sociétés liées aux télédiffuseurs.

Il est proposé que le délai pour la délivrance de l'attestation confirmant qu'il a été satisfait à l'obligation de dépenses en Belgique ainsi qu'au respect des conditions de plafonds soit augmenté de 2 à 5 ans, de sorte que dans la pratique, il puisse être réellement satisfait à cette condition.

Enfin, l'administration fiscale et le secteur ont identifié un problème de double taxation dans le chef de celui qui utiliserait le régime de *tax-shelter* par rapport

niet verbonden is met een dergelijke onderneming evenals dat de geldschieters geen kredietinstellingen zijn». Met de uitsluiting van de televisieomroepen beoogden de begunstigen van de regeling, met name de producenten, het volgende. Wat de financiering van de productie van audiovisuele werken betreft, komen televisieomroepen reeds in ruime mate aan hun trekken op grond van de voor hen op nationaal en op Europees vlak geldende quotaregeling inzake de investering in Europese en zelfstandige producties. Het lag dan ook in de bedoeling van voormelde begunstigen te voorkomen dat ook die omroepen, door die verplichtingen, voor de *tax shelter*-regeling in aanmerking zouden kunnen komen.

Voor die uitsluiting van de televisieomroepen kan men begrip opbrengen. Maar uitbreiding ervan tot alle vennootschappen in de hierboven aangegeven ruime zin, die verbonden zijn met die televisieomroepen, komt erop neer een substantiële markt van investeerders automatisch van de regeling uit te sluiten. Mocht die uitgebreide uitsluiting gehandhaafd blijven, dan betekent zulks immers dat zeer grote industriële Belgische dan wel buitenlandse groepen, uit zeer verscheiden sectoren, die over dochtermaatschappijen in België beschikken welke voor de regeling in aanmerking komen, en die, door de diversificatie van hun activiteiten, binnen hun tientallen dochtermaatschappijen één enkele televisieomroep tellen, automatisch van de regeling zouden worden uitgesloten.

Die uitsluiting perkt de potentiële effecten die de regeling kan sorteren aanzienlijk in. Dat kan zelfs zover gaan dat de verhoopte effecten ervan op het vlak van de audiovisuele productie in het gedrang komen en dat men terzelfder tijd hoegenaamd niet inspeelt op een vraag uitgaande van degenen die voor de regeling in aanmerking komen – met name de producenten -, en evenmin op een van de door de wet beoogde doelstellingen.

Vandaar het voorstel om in de tekst de uitsluiting van de met de televisieomroepen verbonden ondernemingen te schrappen.

Voorgesteld wordt de termijn voor de afgifte van het attest waaruit blijkt dat de verplichting om de uitgaven in België te doen werd nagekomen en dat aan de voorwaarden inzake de maximumbedragen werd voldaan, van 2 tot 5 jaar te verlengen, zodat die voorwaarde in de praktijk ook daadwerkelijk kan worden nageleefd.

Ten slotte hebben de belastingdiensten en de sector een probleem van dubbele belastingheffing ontdekt dat kan rijzen voor wie de *tax shelter*-regeling wél toepast,

à celui qui n'utiliserait pas ce régime. Afin de rendre cette mesure réellement attractive, il est proposé que l'immunité fiscale obtienne un caractère définitif à partir de la période imposable au cours de laquelle le document d'attestation se rapportant à l'obligation de dépenses en Belgique et au respect des conditions de plafonds est délivré, pour autant que cela soit dans les cinq ans.

Philippe MONFILS (MR)
Pierre-Yves JEHOLET (MR)
Alain MATHOT (PS)
Valérie DEOM (PS)
Stef GORIS (VLD)
Rik DAEMS (VLD)
Annemie ROPPE (sp.a-spirit)
Anne-Marie BAEKE (sp.a-spirit)

en niet voor dat niet doet. Om de maatregel echt aantrekkelijk te maken, wordt voorgesteld de belastingvrijstelling als definitief aan te merken vanaf het belastbare tijdperk waarin het attest werd afgegeven waaruit blijkt dat zowel de verplichting om de uitgaven in België te doen als de voorwaarden inzake de maximumbedragen werden nageleefd, met dien verstande dat zulks binnen vijf jaar moet gebeuren.

PROPOSITION DE LOI

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

A l'article 194^{ter} du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi-programme du 22 décembre 2003, sont apportées les modifications suivantes :

A) le § 2 est remplacé comme suit:

«§ 2. Dans le chef de la société ou d'un établissement stable d'une société étrangère, autre qu'une société résidente de production d'œuvres audiovisuelles, qui conclut en Belgique une convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle belge agréée, les bénéfices imposables, dans les limites et aux conditions prévues ci-après, sont exonérés à concurrence de 150 p.c., soit des sommes effectivement versées par cette société ou cet établissement stable en exécution de la convention-cadre, soit des sommes que la société ou l'établissement stable s'est engagé à une date certaine à verser en exécution de la convention-cadre.

Les sommes visées à l'alinéa 1^{er} peuvent être affectées à l'exécution de la convention-cadre soit par l'octroi de prêts pour autant que la société ou l'établissement stable ne soit pas un établissement de crédit, soit par l'acquisition de droits liés à la production et à l'exploitation de l'œuvre audiovisuelle.» ;

B) au § 4, alinéa 1^{er}, les 1° et 2° sont complétés par les mots «jusqu'à l'exercice comptable, au cours duquel l'attestation visée au 7° ci-après est reçue»;

C) au § 4, alinéa 1^{er}, 6° et 7°, les mots «ou l'établissement stable» sont insérés entre les mots «la société» et le mot «qui» ;

D) au § 4, alinéa 1^{er}, 7°, le mot «deux» est remplacé par le mot «cinq» ;

E) au § 4, le deuxième alinéa est remplacé comme suit:

WETSVOORSTEL

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In het bij de programmawet van 22 december 2003 vervangen artikel 194^{ter} van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

A) paragraaf 2 wordt vervangen door wat volgt:

«Ten name van de vennootschap of van vaste inrichtingen van buitenlandse vennootschappen, niet zijnde een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, die in België een raamovereenkomst sluit voor de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk, wordt de belastbare winst binnen de grenzen en onder de hierna gestelde voorwaarden vrijgesteld ten belope van 150 pct. hetzij van de door die vennootschap effectief betaalde sommen moet toepassing van de raamovereenkomst hetzij van de sommen waarvoor de vennootschap door middel van een overeenkomst met vaste datum de verbintenis heeft aangegaan om ze te storten ter uitvoering van de raamovereenkomst.

De in het eerste lid bedoelde sommen kunnen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst, hetzij door de toekenning van leningen voorzover de vennootschap of de vaste inrichting geen kredietinstelling is, hetzij door de verwerving van rechten verbonden aan de productie en de exploitatie van het audiovisueel werk.»;

B) paragraaf 4, eerste lid, 1° en 2°, wordt aangevuld met de woorden «tot het boekjaar waarin het attest als bedoeld in 7° hierna wordt ontvangen.»;

C) in § 4, eerste lid, 6° en 7°, worden de woorden «of de vaste inrichting» ingevoegd tussen de woorden «de vennootschap» en «die»;

D) in § 4, eerste lid, 7°, wordt het woord «twee» vervangen door het woord «vijf»;

E) in § 4 wordt het tweede lid vervangen door wat volgt:

«Dans l'éventualité où l'une ou l'autre de ces conditions cesse d'être observée ou fait défaut pendant une période imposable quelconque, les bénéfices antérieurement immunisés sont considérés comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable. Dans l'éventualité où la société ou l'établissement stable qui réclame l'exonération n'a pas reçu l'attestation mentionnée au § 4, 7°, dans les cinq ans après la conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle, le bénéfice exonéré auparavant est considéré comme bénéfice de l'exercice comptable pendant lequel le délai de cinq ans expire.» ;

F) un § 4bis, rédigé comme suit, est inséré:

«§ 4bis. Par dérogation au § 4 et pour autant que l'attestation visée au § 4, 7°, est reçue dans la période de cinq ans prévue au § 4, 7°, l'exonération provisoire prévue au § 4 devient une exonération définitive à partir de l'exercice comptable au cours duquel cette attestation a été reçue.» ;

G) au § 5, 7°, les mots «et n'est pas liée à une telle entreprise» sont supprimés.

Art. 3

La présente loi entre en vigueur à partir de l'exercice d'imposition 2004.

9 janvier 2004

Philippe MONFILS (MR)
Pierre-Yves JEHOLET (MR)
Alain MATHOT (PS)
Valérie DEOM (PS)
Stef GORIS (VLD)
Rik DAEMS (VLD)
Annemie ROPPE (sp.a-spirit)
Anne-Marie BAEKE (sp.a-spirit)

«Ingeval een of andere van deze voorwaarden gedurende enig belastbaar tijdperk niet langer wordt nageleefd of ontbreekt, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van dat belastbare tijdperk. Ingeval het onder § 4, 7°, vermelde attest niet binnen vijf jaar na sluiting van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk wordt verkregen door de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van het boekjaar tijdens hetwelk de termijn van vijf jaar verstrijkt.»;

F) er wordt een § 4bis, ingevoegd, luidend als volgt:

«§ 4bis. In afwijking van § 4 wordt de tijdelijke vrijstelling van § 4 een definitieve vrijstelling, te rekenen van het boekjaar waarin het in § 4, 7°, vermelde attest wordt ontvangen mits zulks binnen de in § 4, 7°, vermelde periode van vijf jaar geschiedt.»;

G) in § 5, 7°, worden de woorden «en niet verbonden is met een dergelijke onderneming» geschrapt.

Art. 3

Deze wet treedt in werking met ingang van het aanslagjaar 2004.

9 januari 2004

ANNEXE

BIJLAGE

TEXTE DE BASE

Code des impôts sur les revenus 1992

Sous-section 4. Entreprises investissant dans une convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle

Art. 194^{ter}

§ 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par :

1° société résidente de production audiovisuelle :

– la société dont l'objet principal est le développement et la production d'œuvres audiovisuelles;

– autre qu'une entreprise de télédiffusion ou qu'une entreprise liée à des entreprises belges ou étrangères de télédiffusion;

2° convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle : l'accord de base conclu, selon le cas, entre une société résidente de production audiovisuelle, d'une part, et une ou plusieurs sociétés résidentes et/ou un ou plusieurs contribuables visés à l'article 227, 2°, d'autre part, en vue du financement de la production d'une œuvre audiovisuelle belge agréée en exonération des bénéfices imposables;

3° œuvre audiovisuelle belge agréée :

– un long métrage de fiction, documentaire ou d'animation, destiné à une exploitation cinématographique, une collection télévisuelle d'animation, un programme télévisuel documentaire et agréé par les services compétents de la Communauté concernée comme œuvre européenne telle que définie par la directive «Télévision sans frontières» du 3 octobre 1989 (89/552/EEC), amendée par la directive 97/36/EC du 30 juin 1997 et ratifiée par la Communauté française le 4 janvier 1999, la Communauté flamande le 25 janvier 1995 et la Région de Bruxelles-Capitale le 30 mars 1995;

– pour laquelle les dépenses de production et d'exploitation, effectuées en Belgique dans un délai maximum de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle, s'élèvent au moins à 150 p.c. des sommes globales affectées en principe, autrement que sous

TEXTE DE BASE ADAPTÉ À LA PROPOSITION

Code des impôts sur les revenus 1992

Sous-section 4. Entreprises investissant dans une convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle

Art. 194^{ter}

§ 1^{er}. Pour l'application du présent article, on entend par :

1° société résidente de production audiovisuelle :

– la société dont l'objet principal est le développement et la production d'œuvres audiovisuelles;

– autre qu'une entreprise de télédiffusion ou qu'une entreprise liée à des entreprises belges ou étrangères de télédiffusion;

2° convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle : l'accord de base conclu, selon le cas, entre une société résidente de production audiovisuelle, d'une part, et une ou plusieurs sociétés résidentes et/ou un ou plusieurs contribuables visés à l'article 227, 2°, d'autre part, en vue du financement de la production d'une œuvre audiovisuelle belge agréée en exonération des bénéfices imposables;

3° œuvre audiovisuelle belge agréée :

– un long métrage de fiction, documentaire ou d'animation, destiné à une exploitation cinématographique, une collection télévisuelle d'animation, un programme télévisuel documentaire et agréé par les services compétents de la Communauté concernée comme œuvre européenne telle que définie par la directive «Télévision sans frontières» du 3 octobre 1989 (89/552/EEC), amendée par la directive 97/36/EC du 30 juin 1997 et ratifiée par la Communauté française le 4 janvier 1999, la Communauté flamande le 25 janvier 1995 et la Région de Bruxelles-Capitale le 30 mars 1995;

– pour laquelle les dépenses de production et d'exploitation, effectuées en Belgique dans un délai maximum de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle, s'élèvent au moins à 150 p.c. des sommes globales affectées en principe, autrement que sous

WETBOEK VAN DE INKOMSTENBELASTINGEN 1992

Onderafdeling 4. Ondernemingen die investeren in een raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk

Art. 194^{ter}

§ 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder :

1° binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken :

- de vennootschap die als voornaamste doel de ontwikkeling en de productie van audiovisuele werken heeft;
- niet zijnde een televisieomroep of een onderneming die verbonden is met Belgische of buitenlandse televisieomroepen;

2° raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk : de basisovereenkomst gesloten, naargelang het geval, tussen een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, enerzijds, en één of meerdere binnenlandse vennootschappen en/of één of meerdere belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, anderzijds, voor de financiering van de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk met vrijstelling van de belastbare winst;

3° erkend Belgisch audiovisueel werk :

– een langspeelfilm, een documentaire of een animatiefilm bestemd om in de bioscoop te worden vertoond, een animatieserie of een documentaire voor televisie en die door de bevoegde diensten van de betrokken gemeenschap zijn erkend als Europees werk zoals bedoeld in de richtlijn «Televisie zonder grenzen» van 3 oktober 1989 (89/552/EEG), gewijzigd bij richtlijn 97/36/EG van 30 juni 1997 en bekrachtigd door de Franse Gemeenschap op 4 januari 1999, door de Vlaamse Gemeenschap op 25 januari 1995 en door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 30 maart 1995;

– waarvoor de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan binnen een periode van ten hoogste 18 maanden vanaf de datum van afsluiting van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk, ten minste 150 pct. belopen van de totale sommen, die, anders dan in de vorm van lenin-

WETBOEK VAN DE INKOMSTENBELASTINGEN 1992

Onderafdeling 4. Ondernemingen die investeren in een raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk

Art. 194^{ter}

§ 1. Voor de toepassing van dit artikel wordt verstaan onder :

1° binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken :

- de vennootschap die als voornaamste doel de ontwikkeling en de productie van audiovisuele werken heeft;
- niet zijnde een televisieomroep of een onderneming die verbonden is met Belgische of buitenlandse televisieomroepen;

2° raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk : de basisovereenkomst gesloten, naargelang het geval, tussen een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, enerzijds, en één of meerdere binnenlandse vennootschappen en/of één of meerdere belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, anderzijds, voor de financiering van de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk met vrijstelling van de belastbare winst;

3° erkend Belgisch audiovisueel werk :

– een langspeelfilm, een documentaire of een animatiefilm bestemd om in de bioscoop te worden vertoond, een animatieserie of een documentaire voor televisie en die door de bevoegde diensten van de betrokken gemeenschap zijn erkend als Europees werk zoals bedoeld in de richtlijn «Televisie zonder grenzen» van 3 oktober 1989 (89/552/EEG), gewijzigd bij richtlijn 97/36/EG van 30 juni 1997 en bekrachtigd door de Franse Gemeenschap op 4 januari 1999, door de Vlaamse Gemeenschap op 25 januari 1995 en door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op 30 maart 1995;

– waarvoor de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan binnen een periode van ten hoogste 18 maanden vanaf de datum van afsluiting van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk, ten minste 150 pct. belopen van de totale sommen, die, anders dan in de vorm van lenin-

la forme de prêts, à l'exécution d'une convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2;

4° dépenses de production et d'exploitation effectuées en Belgique : les charges d'exploitation et les charges financières constitutives de revenus professionnels imposables, dans le chef du bénéficiaire, à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents, à l'exclusion des frais visés à l'article 57 qui ne sont pas justifiés par la production de fiches individuelles et par un relevé récapitulatif, des frais visés à l'article 53, 9° et 10°, ainsi que de tout autre frais qui n'est pas engagé aux fins de production ou d'exploitation de l'œuvre agréée.

Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsque la dépense constitue, pour le bénéficiaire, la rémunération de prestations de services et lorsque le bénéficiaire fait appel à un ou plusieurs sous-traitants pour la réalisation de ces prestations de services, cette dépense n'est considérée comme une dépense effectuée en Belgique que si la rémunération des prestations de services du ou des sous-traitants n'excède pas 10 p.c. de la dépense. Cette condition est présumée remplie si le bénéficiaire s'y est engagé par écrit, tant envers la société de production qu'envers l'autorité fédérale.

Pour le calcul du pourcentage prévu à l'alinéa précédent, il n'est pas tenu compte des rémunérations des sous-traitants qui auraient pu être considérées comme des dépenses effectuées en Belgique si ces sous-traitants avaient contracté directement avec la société de production.

§ 2. Dans le chef de la société, autre qu'une société résidente de production audiovisuelle, qui conclut en Belgique une convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle belge agréée, les bénéfices imposables sont exonérés jusqu'à concurrence de 150 p.c. des sommes effectivement versées par cette société en exécution de la convention-cadre, aux conditions et dans les limites déterminées ci-après.

Les sommes visées à l'alinéa 1^{er} peuvent être affectées à l'exécution de la convention-cadre soit par l'oc-

la forme de prêts, à l'exécution d'une convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2;

4° dépenses de production et d'exploitation effectuées en Belgique : les charges d'exploitation et les charges financières constitutives de revenus professionnels imposables, dans le chef du bénéficiaire, à l'impôt des personnes physiques, à l'impôt des sociétés ou à l'impôt des non-résidents, à l'exclusion des frais visés à l'article 57 qui ne sont pas justifiés par la production de fiches individuelles et par un relevé récapitulatif, des frais visés à l'article 53, 9° et 10°, ainsi que de tout autre frais qui n'est pas engagé aux fins de production ou d'exploitation de l'œuvre agréée.

Par dérogation à l'alinéa précédent, lorsque la dépense constitue, pour le bénéficiaire, la rémunération de prestations de services et lorsque le bénéficiaire fait appel à un ou plusieurs sous-traitants pour la réalisation de ces prestations de services, cette dépense n'est considérée comme une dépense effectuée en Belgique que si la rémunération des prestations de services du ou des sous-traitants n'excède pas 10 p.c. de la dépense. Cette condition est présumée remplie si le bénéficiaire s'y est engagé par écrit, tant envers la société de production qu'envers l'autorité fédérale.

Pour le calcul du pourcentage prévu à l'alinéa précédent, il n'est pas tenu compte des rémunérations des sous-traitants qui auraient pu être considérées comme des dépenses effectuées en Belgique si ces sous-traitants avaient contracté directement avec la société de production.

§ 2. Dans le chef de la société ou d'un établissement stable d'une société étrangère, autre qu'une société résidente de production d'œuvres audiovisuelles, qui conclut en Belgique une convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle belge agréée, les bénéfices imposables, dans les limites et aux conditions prévues ci-après, sont exonérés à concurrence de 150 p.c., soit des sommes effectivement versées par cette société ou cet établissement stable en exécution de la convention-cadre, soit des sommes que la société ou l'établissement stable s'est engagé à une date certaine à verser en exécution de la convention-cadre.

Les sommes visées à l'alinéa 1^{er} peuvent être affectées à l'exécution de la convention-cadre soit par l'oc-

gen, in beginsel zijn aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2;

4° de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan : de exploitatiekosten en de financiële kosten waaruit beroepsinkomsten voortvloeien welke, ten name van de begunstigde, belastbaar zijn in de personenbelasting, in de vennootschapsbelasting of in de belasting van niet-inwoners, met uitzondering van de kosten vermeld in artikel 57 die niet worden verantwoord door individuele fiches en een samenvattende opgave, van de kosten vermeld in artikel 53, 9° en 10°, alsmede alle andere kosten die niet werden gedaan voor de productie of de exploitatie van het erkend werk.

In afwijking van het vorige lid, worden, wanneer de kosten, voor de begunstigde, de vergoeding van dienstverrichtingen vertegenwoordigen en wanneer de begunstigde een beroep doet op één of meerdere onderaannemers voor de verwezenlijking van deze dienstverrichtingen, deze kosten slechts als in België gedane kosten aangemerkt indien de vergoeding van de dienstverrichtingen van de onderaannemer of onderaannemers 10 pct. van de kosten niet overschrijdt. Deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld wanneer de begunstigde zich hiertoe schriftelijk heeft verbonden, zowel ten aanzien van de vennootschap voor de productie als ten aanzien van de federale overheid.

Voor de berekening van het percentage bepaald in het vorige lid, wordt er geen rekening gehouden met de vergoedingen van de onderaannemers welke hadden kunnen worden beschouwd als in België gedane kosten indien deze onderaannemers rechtstreeks een contract zouden hebben aangegaan met de vennootschap voor de productie.

§ 2. Ten name van de vennootschap, niet zijnde een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, die in België een raamovereenkomst afsluit voor de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk, wordt de belastbare winst binnen de grenzen en onder de hierna gestelde voorwaarden vrijgesteld ten belope van 150 pct. van de door die vennootschap effectief betaalde sommen in uitvoering van de raamovereenkomst.

gen, in beginsel zijn aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2;

4° de productie- en exploitatiekosten die in België werden gedaan : de exploitatiekosten en de financiële kosten waaruit beroepsinkomsten voortvloeien welke, ten name van de begunstigde, belastbaar zijn in de personenbelasting, in de vennootschapsbelasting of in de belasting van niet-inwoners, met uitzondering van de kosten vermeld in artikel 57 die niet worden verantwoord door individuele fiches en een samenvattende opgave, van de kosten vermeld in artikel 53, 9° en 10°, alsmede alle andere kosten die niet werden gedaan voor de productie of de exploitatie van het erkend werk.

In afwijking van het vorige lid, worden, wanneer de kosten, voor de begunstigde, de vergoeding van dienstverrichtingen vertegenwoordigen en wanneer de begunstigde een beroep doet op één of meerdere onderaannemers voor de verwezenlijking van deze dienstverrichtingen, deze kosten slechts als in België gedane kosten aangemerkt indien de vergoeding van de dienstverrichtingen van de onderaannemer of onderaannemers 10 pct. van de kosten niet overschrijdt. Deze voorwaarde wordt geacht te zijn vervuld wanneer de begunstigde zich hiertoe schriftelijk heeft verbonden, zowel ten aanzien van de vennootschap voor de productie als ten aanzien van de federale overheid.

Voor de berekening van het percentage bepaald in het vorige lid, wordt er geen rekening gehouden met de vergoedingen van de onderaannemers welke hadden kunnen worden beschouwd als in België gedane kosten indien deze onderaannemers rechtstreeks een contract zouden hebben aangegaan met de vennootschap voor de productie.

§ 2 Ten name van de vennootschap of van vaste inrichtingen van buitenlandse vennootschappen, niet zijnde een binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken, die in België een raamovereenkomst sluit voor de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk, wordt de belastbare winst binnen de grenzen en onder de hierna gestelde voorwaarden vrijgesteld ten belope van 150 pct. hetzij van de door die vennootschap effectief betaalde sommen moet toepassing van de raamovereenkomst hetzij van de sommen waarvoor de vennootschap door middel van een overeenkomst met vaste datum de verbintenis heeft aangegaan om ze te storten ter uitvoering van de raamovereenkomst.

De in het eerste lid bedoelde sommen kunnen worden aangewend voor de uitvoering van de raam-

trois de prêts pour autant que la société ne soit pas un établissement de crédit, soit par l'acquisition de droits liés à la production et à l'exploitation de l'œuvre audiovisuelle.

§ 3. Par période imposable, l'immunité prévue au § 2 est accordée à concurrence d'un montant limité à 50 p.c., plafonnés à 750 000 EUR, des bénéfices réservés imposables de la période imposable, déterminés avant la constitution de la réserve immunisée visée au § 4.

En cas d'absence ou d'insuffisance de bénéfices d'une période imposable pour laquelle les sommes sont affectées à l'exécution de la convention-cadre, l'exonération non accordée pour cette période imposable est reportée successivement sur les bénéfices des périodes imposables suivantes, sans que, par période imposable, l'immunité puisse excéder les limites visées à l'alinéa précédent.

§ 4. L'immunité n'est accordée et maintenue que si :

1° les bénéfices immunisés sont et restent comptabilisés à un compte distinct au passif du bilan;

2° les bénéfices immunisés ne servent pas de base au calcul de rémunérations ou attributions quelconques;

3° les créances et les droits de propriété obtenus à l'occasion de la conclusion ou de l'exécution de la convention-cadre sont conservés, sans remboursement ni rétrocession, en pleine propriété par le titulaire initial de ces droits jusqu'à la réalisation du produit fini qu'est l'œuvre audiovisuelle terminée; la durée maximale d'incessibilité des droits qui résulte de ce qui précède est toutefois limitée à une période de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle;

4° le total des sommes effectivement versées en exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2, par l'ensemble des

trois de prêts pour autant que la société ou l'établissement stable ne soit pas un établissement de crédit, soit par l'acquisition de droits liés à la production et à l'exploitation de l'œuvre audiovisuelle.¹

§ 3. Par période imposable, l'immunité prévue au § 2 est accordée à concurrence d'un montant limité à 50 p.c., plafonnés à 750 000 EUR, des bénéfices réservés imposables de la période imposable, déterminés avant la constitution de la réserve immunisée visée au § 4.

En cas d'absence ou d'insuffisance de bénéfices d'une période imposable pour laquelle les sommes sont affectées à l'exécution de la convention-cadre, l'exonération non accordée pour cette période imposable est reportée successivement sur les bénéfices des périodes imposables suivantes, sans que, par période imposable, l'immunité puisse excéder les limites visées à l'alinéa précédent.

§ 4. L'immunité n'est accordée et maintenue que si :

1° les bénéfices immunisés sont et restent comptabilisés à un compte distinct au passif du bilan *jusqu'à l'exercice comptable, au cours duquel l'attestation visée au 7° ci-après est reçue²;*

2° les bénéfices immunisés ne servent pas de base au calcul de rémunérations ou attributions quelconques *jusqu'à l'exercice comptable, au cours duquel l'attestation visée au 7° ci-après est reçue³;*

3° les créances et les droits de propriété obtenus à l'occasion de la conclusion ou de l'exécution de la convention-cadre sont conservés, sans remboursement ni rétrocession, en pleine propriété par le titulaire initial de ces droits jusqu'à la réalisation du produit fini qu'est l'œuvre audiovisuelle terminée; la durée maximale d'incessibilité des droits qui résulte de ce qui précède est toutefois limitée à une période de 18 mois à partir de la date de conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle;

4° le total des sommes effectivement versées en exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices conformément au § 2, par l'ensemble des

¹ Art. 2, A) : remplacement.

² Art. 2, B) : ajout.

³ Art. 2, B) : ajout.

De in het eerste lid bedoelde sommen kunnen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst, hetzij door de toekenning van leningen, voor zover de vennootschap geen kredietinstelling is, hetzij door het verwerven van rechten verbonden aan de productie en de exploitatie van het audiovisueel werk.

§ 3. Per belastbaar tijdperk wordt de vrijstelling als bedoeld in § 2 verleend ten belope van een bedrag beperkt tot 50 pct., met een maximum van 750 000 EUR, van de belastbare gereserveerde winst van het belastbaar tijdperk vastgesteld vóór de samenstelling van de vrijgestelde reserve bedoeld in § 4.

Indien een belastbaar tijdperk geen of onvoldoende winst oplevert om de sommen ter uitvoering van de raamovereenkomst te kunnen aanwenden, wordt de voor dat belastbaar tijdperk niet verleende vrijstelling achtereenvolgens overgedragen op de winst van de volgende belastbare tijdperken, waarbij de vrijstelling per belastbaar tijdperk nooit hoger mag zijn dan de in het vorige lid gestelde grenzen.

§ 4. De vrijstelling wordt slechts verleend en behouden wanneer :

1° de vrijgestelde winst op een afzonderlijke rekening van het passief van de balans geboekt is en blijft;

2° de vrijgestelde winst niet tot grondslag dient voor de berekening van enige beloning of toekenning;

3° de schuldvorderingen en de eigendomsrechten die werden verkregen bij het afsluiten of de uitvoering van de raamovereenkomst blijven behouden, zonder terugbetaling of retrocessie, in volle eigendom door de oorspronkelijke houder van deze rechten tot de verwezenlijking van het gereed product welke het afgewerkte audiovisueel werk is; de maximale duur van de onoverdraagbaarheid van de rechten welke voortvloeit uit hetgeen voorafgaat is evenwel beperkt tot een periode van 18 maanden vanaf de datum van het afsluiten van de raamovereenkomst bestemd voor de productie van een audiovisueel werk;

4° het totaal van de door het geheel van de binnenlandse vennootschappen of de Belgische inrichtingen van de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°,

*overeenkomst, hetzij door de toekenning van leningen voorzover de vennootschap of de vaste inrichting geen kredietinstelling is, hetzij door de verwerving van rechten verbonden aan de productie en de exploitatie van het audiovisueel werk.*¹

§ 3. Per belastbaar tijdperk wordt de vrijstelling als bedoeld in § 2 verleend ten belope van een bedrag beperkt tot 50 pct., met een maximum van 750 000 EUR, van de belastbare gereserveerde winst van het belastbaar tijdperk vastgesteld vóór de samenstelling van de vrijgestelde reserve bedoeld in § 4.

Indien een belastbaar tijdperk geen of onvoldoende winst oplevert om de sommen ter uitvoering van de raamovereenkomst te kunnen aanwenden, wordt de voor dat belastbaar tijdperk niet verleende vrijstelling achtereenvolgens overgedragen op de winst van de volgende belastbare tijdperken, waarbij de vrijstelling per belastbaar tijdperk nooit hoger mag zijn dan de in het vorige lid gestelde grenzen.

§ 4. De vrijstelling wordt slechts verleend en behouden wanneer :

1° de vrijgestelde winst op een afzonderlijke rekening van het passief van de balans geboekt is en blijft *tot het boekjaar waarin het attest als bedoeld in 7° hierna wordt ontvangen*;²

2° de vrijgestelde winst niet tot grondslag dient voor de berekening van enige beloning of toekenning *tot het boekjaar waarin het attest als bedoeld in 7° hierna wordt ontvangen*;³

3° de schuldvorderingen en de eigendomsrechten die werden verkregen bij het afsluiten of de uitvoering van de raamovereenkomst blijven behouden, zonder terugbetaling of retrocessie, in volle eigendom door de oorspronkelijke houder van deze rechten tot de verwezenlijking van het gereed product welke het afgewerkte audiovisueel werk is; de maximale duur van de onoverdraagbaarheid van de rechten welke voortvloeit uit hetgeen voorafgaat is evenwel beperkt tot een periode van 18 maanden vanaf de datum van het afsluiten van de raamovereenkomst bestemd voor de productie van een audiovisueel werk;

4° het totaal van de door het geheel van de binnenlandse vennootschappen of de Belgische inrichtingen van de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°,

¹ Art. 2, A) : vervanging.

² Art. 2, B) : aanvulling.

³ Art. 2, B) : aanvulling.

sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu cette convention, n'excède pas 50 p.c. du budget global des dépenses de l'œuvre audiovisuelle belge agréée et a été effectivement affecté à l'exécution de ce budget;

5° le total des sommes affectées, sous la forme de prêts, à l'exécution de la convention-cadre n'excède pas 40 p.c. des sommes affectées à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices, conformément au § 2, par l'ensemble des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu cette convention;

6° la société qui revendique l'exonération remet une copie de la convention-cadre dans le délai prescrit pour le dépôt de déclaration aux impôts sur les revenus de la période imposable et l'annexe à la déclaration;

7° la société qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel le contrôle dont dépend le producteur de l'œuvre audiovisuelle belge agréée atteste le respect des conditions de dépenses en Belgique conformément au § 1^{er}, 3° et 4°, aux fins prévues par la convention-cadre de production d'une œuvre audiovisuelle, ainsi que des conditions et plafonds prévus au 4° et au 5° du présent paragraphe, au plus tard dans les deux ans de la conclusion de ladite convention-cadre;

8° la société résidente de production audiovisuelle n'a pas d'arriérés auprès de l'Office national de sécurité sociale au moment de la conclusion de la convention-cadre;

9° les conditions visées aux 1° à 5° du présent paragraphe sont respectées de manière ininterrompue.

Si l'une ou l'autre de ces conditions cesse d'être observée ou fait défaut pendant une période imposable quelconque, les bénéfices antérieurement immunisés sont considérés comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable.

sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu cette convention, n'excède pas 50 p.c. du budget global des dépenses de l'œuvre audiovisuelle belge agréée et a été effectivement affecté à l'exécution de ce budget;

5° le total des sommes affectées, sous la forme de prêts, à l'exécution de la convention-cadre n'excède pas 40 p.c. des sommes affectées à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices, conformément au § 2, par l'ensemble des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu cette convention;

6° la société *ou l'établissement stable*⁴ qui revendique l'exonération remet une copie de la convention-cadre dans le délai prescrit pour le dépôt de déclaration aux impôts sur les revenus de la période imposable et l'annexe à la déclaration;

7° la société *ou l'établissement stable*⁵ qui revendique le maintien de l'exonération remet un document par lequel le contrôle dont dépend le producteur de l'œuvre audiovisuelle belge agréée atteste le respect des conditions de dépenses en Belgique conformément au § 1^{er}, 3° et 4°, aux fins prévues par la convention-cadre de production d'une œuvre audiovisuelle, ainsi que des conditions et plafonds prévus au 4° et au 5° du présent paragraphe, au plus tard dans les *cinq*⁶ ans de la conclusion de ladite convention-cadre;

8° la société résidente de production audiovisuelle n'a pas d'arriérés auprès de l'Office national de sécurité sociale au moment de la conclusion de la convention-cadre;

9° les conditions visées aux 1° à 5° du présent paragraphe sont respectées de manière ininterrompue.

Dans l'éventualité où l'une ou l'autre de ces conditions cesse d'être observée ou fait défaut pendant une période imposable quelconque, les bénéfices antérieurement immunisés sont considérés comme des bénéfices obtenus au cours de cette période imposable.

⁴ Art. 2, C) : insertion.

⁵ Art. 2, C) : insertion.

⁶ Art. 2, D) : remplacement.

die de overeenkomst hebben afgesloten daadwerkelijk gestorte sommen in uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2, niet meer bedraagt dan 50 pct. van het totale budget van de kosten voor het erkend Belgisch audiovisueel werk en het daadwerkelijk voor de uitvoering van dat budget werd aangewend;

5° het totaal van de sommen die ter uitvoering van de raamovereenkomst, in de vorm van leningen, zijn aangewend door het geheel van de binnenlandse vennootschappen of Belgische inrichtingen van de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de overeenkomst hebben gesloten, niet meer bedraagt dan 40 pct. van de sommen die ter uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2 zijn aangewend;

6° de vennootschap die de vrijstelling verzoekt een afschrift van de raamovereenkomst overlegt binnen de termijn bepaald voor het indienen van de aangifte in de inkomstenbelasting voor het belastbaar tijdperk, en het bij de aangifte voegt;

7° de vennootschap die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling uiterlijk binnen twee jaar na de afsluiting van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk een document overlegt waarin de controle waarvan de binnenlandse vennootschap voor de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk afhangt, verklaart dat de voorwaarden inzake de kosten in België overeenkomstig § 1, 3° en 4°, voor de doeleinden voorzien in voornoemde raamovereenkomst, alsmede de voorwaarden en grenzen bepaald in 4° en 5° van deze paragraaf zijn nageleefd;

8° de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken geen achterstallen heeft bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid op het moment van het afsluiten van de raamovereenkomst;

9° de in 1° tot 5° van deze paragraaf bedoelde voorwaarden op een ononderbroken wijze worden nageleefd.

Ingeval één of andere van deze voorwaarden gedurende enig belastbaar tijdperk niet langer wordt nageleefd of ontbreekt, wordt de voorheen, vrijgestelde winst als winst van dat belastbaar tijdperk aangemerkt.

die de overeenkomst hebben afgesloten daadwerkelijk gestorte sommen in uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2, niet meer bedraagt dan 50 pct. van het totale budget van de kosten voor het erkend Belgisch audiovisueel werk en het daadwerkelijk voor de uitvoering van dat budget werd aangewend;

5° het totaal van de sommen die ter uitvoering van de raamovereenkomst, in de vorm van leningen, zijn aangewend door het geheel van de binnenlandse vennootschappen of Belgische inrichtingen van de belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de overeenkomst hebben gesloten, niet meer bedraagt dan 40 pct. van de sommen die ter uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst overeenkomstig § 2 zijn aangewend;

6° de vennootschap *of de vaste inrichting*⁴ die de vrijstelling verzoekt een afschrift van de raamovereenkomst overlegt binnen de termijn bepaald voor het indienen van de aangifte in de inkomstenbelasting voor het belastbaar tijdperk, en het bij de aangifte voegt;

7° de vennootschap *of de vaste inrichting*⁵ die aanspraak maakt op het behoud van de vrijstelling uiterlijk binnen *vijf*⁶ jaar na de afsluiting van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk een document overlegt waarin de controle waarvan de binnenlandse vennootschap voor de productie van een erkend Belgisch audiovisueel werk afhangt, verklaart dat de voorwaarden inzake de kosten in België overeenkomstig § 1, 3° en 4°, voor de doeleinden voorzien in voornoemde raamovereenkomst, alsmede de voorwaarden en grenzen bepaald in 4° en 5° van deze paragraaf zijn nageleefd;

8° de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken geen achterstallen heeft bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid op het moment van het afsluiten van de raamovereenkomst;

9° de in 1° tot 5° van deze paragraaf bedoelde voorwaarden op een ononderbroken wijze worden nageleefd.

Ingeval een of andere van deze voorwaarden gedurende enig belastbaar tijdperk niet langer wordt nageleefd of ontbreekt, wordt de voorheen vrijgestelde winst aangemerkt als winst van dat belastbare tijdperk. Ingeval het onder § 4, 7°, vermelde attest niet binnen vijf

⁴ Art. 2, C) : invoeging.

⁵ Art. 2, C) : invoeging.

⁶ Art. 2, D) : vervanging.

§ 5. La convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle mentionne obligatoirement :

1° la dénomination et l'objet social de la société résidente de production audiovisuelle;

2° la dénomination et l'objet social des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu la convention-cadre avec la société visée au 1°;

3° le montant global des sommes affectées en application du § 2 et la forme juridique, détaillée par montant, que revêtent ces affectations dans le chef de chaque participant visé au 2°;

4° une identification et une description de l'œuvre audiovisuelle agréée faisant l'objet de la convention-cadre;

5° le budget des dépenses nécessitées par ladite œuvre audiovisuelle, en distinguant la part prise en charge par la société résidente de production audiovisuelle et la part de financement prise en charge par chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, revendiquant l'exonération visée au § 2;

6° le mode de rémunération convenu des sommes affectées, selon leur nature, à l'exécution de la convention-cadre;

Dans l'éventualité où la société ou l'établissement stable qui réclame l'exonération n'a pas reçu l'attestation mentionnée au § 4, 7°, dans les cinq ans après la conclusion de la convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle, le bénéfice exonéré auparavant est considéré comme bénéfice de l'exercice comptable pendant lequel le délai de cinq ans expire.⁷

§ 4bis. Par dérogation au § 4 et pour autant que l'attestation visée au § 4, 7°, est reçue dans la période de cinq ans prévue au § 4, 7°, l'exonération provisoire prévue au §4 devient une exonération définitive à partir de l'exercice comptable au cours duquel cette attestation a été reçue.⁸

§ 5. La convention-cadre destinée à la production d'une œuvre audiovisuelle mentionne obligatoirement :

1° la dénomination et l'objet social de la société résidente de production audiovisuelle;

2° la dénomination et l'objet social des sociétés résidentes ou des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, qui ont conclu la convention-cadre avec la société visée au 1°;

3° le montant global des sommes affectées en application du § 2 et la forme juridique, détaillée par montant, que revêtent ces affectations dans le chef de chaque participant visé au 2°;

4° une identification et une description de l'œuvre audiovisuelle agréée faisant l'objet de la convention-cadre;

5° le budget des dépenses nécessitées par ladite œuvre audiovisuelle, en distinguant la part prise en charge par la société résidente de production audiovisuelle et la part de financement prise en charge par chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, revendiquant l'exonération visée au § 2;

6° le mode de rémunération convenu des sommes affectées, selon leur nature, à l'exécution de la convention-cadre;

⁷ Art. 2, E) : remplacement.

⁸ Art. 2, F) : insertion.

§ 5. De raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk bevat de volgende verplichte vermeldingen :

1° de benaming en het maatschappelijk doel van de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken;

2° de benaming en het maatschappelijk doel van de binnenlandse vennootschappen of de Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de raamovereenkomst hebben gesloten met de in 1° bedoelde vennootschap;

3° het totaal van de met toepassing van § 2 aangewende sommen evenals de juridische vorm, met een gedetailleerde opgave per bedrag, van die aangewende sommen ten name van elke deelnemende vennootschap vermeld onder 2°;

4° de identificatie en de beschrijving van het erkend audiovisueel werk dat het voorwerp uitmaakt van de raamovereenkomst;

5° het budget van de uitgaven die nodig zijn voor het audiovisueel werk in kwestie, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen het gedeelte dat ten laste wordt genomen door de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken en het gedeelte dat gefinancierd wordt door elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, die aanspraak maakt op de vrijstelling bedoeld in § 2;

6° de overeengekomen wijze waarop de bedragen worden vergoed die, naar gelang van hun aard, worden aangewend bij de uitvoering van de raamovereenkomst;

jaar na sluiting van de raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk wordt verkregen door de vennootschap die aanspraak maakt op de vrijstelling, wordt de voorheen vrijgestelde winst aange-merkt als winst van het boekjaar tijdens hetwelk de termijn van vijf jaar verstrijkt.⁷

§ 4bis. In afwijking van § 4 wordt de tijdelijke vrijstelling van § 4 een definitieve vrijstelling, te rekenen van het boekjaar waarin het in § 4, 7°, vermelde attest wordt ontvangen mits zulks binnen de in § 4, 7°, vermelde periode van vijf jaar geschiedt.⁸

§ 5. De raamovereenkomst voor de productie van een audiovisueel werk bevat de volgende verplichte vermeldingen :

1° de benaming en het maatschappelijk doel van de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken;

2° de benaming en het maatschappelijk doel van de binnenlandse vennootschappen of de Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, die de raamovereenkomst hebben gesloten met de in 1° bedoelde vennootschap;

3° het totaal van de met toepassing van § 2 aangewende sommen evenals de juridische vorm, met een gedetailleerde opgave per bedrag, van die aangewende sommen ten name van elke deelnemende vennootschap vermeld onder 2°;

4° de identificatie en de beschrijving van het erkend audiovisueel werk dat het voorwerp uitmaakt van de raamovereenkomst;

5° het budget van de uitgaven die nodig zijn voor het audiovisueel werk in kwestie, waarbij een onderscheid wordt gemaakt tussen het gedeelte dat ten laste wordt genomen door de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken en het gedeelte dat gefinancierd wordt door elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, die aanspraak maakt op de vrijstelling bedoeld in § 2;

6° de overeengekomen wijze waarop de bedragen worden vergoed die, naar gelang van hun aard, worden aangewend bij de uitvoering van de raamovereenkomst;

⁷ Art. 2, E) : vervanging.

⁸ Art. 2, F) : invoeging.

7° la garantie que chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, identifié conformément au 2° n'est pas une entreprise belge ou étrangère de télédiffusion et n'est pas liée à une telle entreprise et que les prêteurs ne sont pas des établissements de crédit;

8° l'engagement de la société résidente de production audiovisuelle :

- de dépenser en Belgique 150 p.c. du montant investi autrement que sous la forme de prêts, conformément au § 1^{er};

- de limiter le montant définitif des sommes affectées en principe à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices à un maximum de 50 p.c. du budget des dépenses globales de l'œuvre audiovisuelle belge agréée pour l'ensemble des sociétés résidentes et des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, concernés et d'affecter effectivement la totalité des sommes versées conformément au § 2 à l'exécution de ce budget;

- de limiter le total des sommes affectées sous la forme de prêts à l'exécution de la convention-cadre à un maximum de 40 p.c. des sommes affectées en principe à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices par l'ensemble des sociétés résidentes et des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, concernés.

§ 6. Les dispositions qui précèdent ne portent pas préjudice au droit de la société de revendiquer la déduction éventuelle, au titre de frais professionnels et dans le respect des conditions visées aux articles 49 et suivants, d'autres montants que ceux visés au § 2 et destinés eux aussi à promouvoir la production d'œuvres audiovisuelles.

Par dérogation aux articles 23, 48, 49 et 61, les frais et les pertes, ainsi que les réductions de valeur, provisions et amortissements portant, selon le cas, sur les droits de créance et sur les droits de production et d'exploitation de l'œuvre audiovisuelle, résultant de prêts ou d'opérations visés au § 2, ne sont pas déductibles à titre de frais ou de pertes professionnelles, ni exonérés.

7° la garantie que chaque société résidente ou établissement belge d'un contribuable visé à l'article 227, 2°, identifié conformément au 2° n'est pas une entreprise belge ou étrangère de télédiffusion [...] et que les prêteurs ne sont pas des établissements de crédit;

8° l'engagement de la société résidente de production audiovisuelle :

- de dépenser en Belgique 150 p.c. du montant investi autrement que sous la forme de prêts, conformément au § 1^{er};

- de limiter le montant définitif des sommes affectées en principe à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices à un maximum de 50 p.c. du budget des dépenses globales de l'œuvre audiovisuelle belge agréée pour l'ensemble des sociétés résidentes et des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, concernés et d'affecter effectivement la totalité des sommes versées conformément au § 2 à l'exécution de ce budget;

- de limiter le total des sommes affectées sous la forme de prêts à l'exécution de la convention-cadre à un maximum de 40 p.c. des sommes affectées en principe à l'exécution de la convention-cadre en exonération des bénéfices par l'ensemble des sociétés résidentes et des établissements belges de contribuables visés à l'article 227, 2°, concernés.

§ 6. Les dispositions qui précèdent ne portent pas préjudice au droit de la société de revendiquer la déduction éventuelle, au titre de frais professionnels et dans le respect des conditions visées aux articles 49 et suivants, d'autres montants que ceux visés au § 2 et destinés eux aussi à promouvoir la production d'œuvres audiovisuelles.

Par dérogation aux articles 23, 48, 49 et 61, les frais et les pertes, ainsi que les réductions de valeur, provisions et amortissements portant, selon le cas, sur les droits de créance et sur les droits de production et d'exploitation de l'œuvre audiovisuelle, résultant de prêts ou d'opérations visés au § 2, ne sont pas déductibles à titre de frais ou de pertes professionnelles, ni exonérés.

⁹ Art. 2, G): suppression.

7° de waarborg dat elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, geïdentificeerd overeenkomstig 2° geen Belgische of buitenlandse televisieomroep is en niet verbonden is met een dergelijke onderneming evenals dat de geldschietters geen kredietinstellingen zijn;

8° de verbintenis van de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken :

– overeenkomstig § 1 in België uitgaven te doen ten belope van 150 pct. van het geïnvesteerde bedrag anders dan in de vorm van leningen;

– het definitieve bedrag dat in beginsel wordt aangewend tot uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst te beperken tot ten hoogste 50 pct. van het budget van de totale uitgaven van het erkend Belgisch audiovisueel werk voor alle betrokken binnenlandse vennootschappen en Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, en om alle overeenkomstig § 2 gestorte bedragen daadwerkelijk aan te wenden voor de uitvoering van dit budget;

– het totaal van de sommen die in de vorm van leningen zullen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst te beperken tot ten hoogste 40 pct. van de sommen die in beginsel zijn bestemd voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van de winst voor alle betrokken binnenlandse vennootschappen en Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°.

§ 6. De voorgaande bepalingen laten onverlet het recht van de vennootschap aanspraak te maken op de eventuele aftrek als beroepskosten van andere bedragen dan die vermeld in § 2 die eveneens besteed werden aan de productie van audiovisuele werken en dat binnen de voorwaarden vermeld in de artikelen 49 en volgende.

In afwijking van de artikelen 23, 48, 49 en 61, zijn kosten en verliezen, en ook waardeverminderingen, voorzieningen en afschrijvingen met betrekking tot, naargelang van het geval, de schuldvorderingen en de eigendoms- en exploitatierechten op het audiovisueel werk, die voortvloeien uit leningen of verrichtingen vermeld in § 2, niet aftrekbaar als beroepskosten of -verliezen, noch vrijgesteld.

7° de waarborg dat elke binnenlandse vennootschap of Belgische inrichting van een belastingplichtige bedoeld in artikel 227, 2°, geïdentificeerd overeenkomstig 2° geen Belgische of buitenlandse televisieomroep is [...] evenals dat de geldschietters geen kredietinstellingen zijn;

8° de verbintenis van de binnenlandse vennootschap voor de productie van audiovisuele werken :

– overeenkomstig § 1 in België uitgaven te doen ten belope van 150 pct. van het geïnvesteerde bedrag anders dan in de vorm van leningen;

– het definitieve bedrag dat in beginsel wordt aangewend tot uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van winst te beperken tot ten hoogste 50 pct. van het budget van de totale uitgaven van het erkend Belgisch audiovisueel werk voor alle betrokken binnenlandse vennootschappen en Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°, en om alle overeenkomstig § 2 gestorte bedragen daadwerkelijk aan te wenden voor de uitvoering van dit budget;

– het totaal van de sommen die in de vorm van leningen zullen worden aangewend voor de uitvoering van de raamovereenkomst te beperken tot ten hoogste 40 pct. van de sommen die in beginsel zijn bestemd voor de uitvoering van de raamovereenkomst met vrijstelling van de winst voor alle betrokken binnenlandse vennootschappen en Belgische inrichtingen van belastingplichtigen bedoeld in artikel 227, 2°.

§ 6. De voorgaande bepalingen laten onverlet het recht van de vennootschap aanspraak te maken op de eventuele aftrek als beroepskosten van andere bedragen dan die vermeld in § 2 die eveneens besteed werden aan de productie van audiovisuele werken en dat binnen de voorwaarden vermeld in de artikelen 49 en volgende.

In afwijking van de artikelen 23, 48, 49 en 61, zijn kosten en verliezen, en ook waardeverminderingen, voorzieningen en afschrijvingen met betrekking tot, naargelang van het geval, de schuldvorderingen en de eigendoms- en exploitatierechten op het audiovisueel werk, die voortvloeien uit leningen of verrichtingen vermeld in § 2, niet aftrekbaar als beroepskosten of -verliezen, noch vrijgesteld.

⁹ Art. 2, G): weglating.